

Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Veriprop-Concentrado

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j2514_sd

Página 1 de 4

1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Veriprop-Concentrado

Uso de la sustancia o preparado

Detergente altamente humedeciendo

Identificación de la sociedad o empresa

Compañía: JOHANNES KIEHL KG
Carretera: Robert-Bosch-Str. 9
Población: D-85235 Odelzhausen
Apartado de correos: 15
D-85233 Odelzhausen
Teléfono: +49 8134 9305.0 Telefax: 0049 8134 6466
E-Mail: info@kiehl-group.com
Socio: Señor Dr. Joachim Gross Teléfono: 0049/8134/9305-36
Departamento Responsable: Notrufnummer für deutschsprachige Länder: 0049/89/19240
Número d'urgence France : Centre Antipoison de Paris : 01.40.05.48.48
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyváradi
tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

J.P. Kiehl Ges.m.b.H.	Troststr. 50/1 Top 305;	A-1100 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16030 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Hofherr Albert u. 38-40,	H-1194 Budapest	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 642 93 53

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Indicadores de peligro : Irritante
Frases R :
Irrita la piel.
Riesgo de lesiones oculares graves.

3. Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

Características químicas (Mezcla)

tensioactivos aniónicos 5-15%, tensioactivos no iónicos 5-15%, disolventes hidrosolubles, colorantes, aromatizantes
(Linalool, Lilial, Hexylcinnamal, Citronellol), agentes conservadores (Methyl-, Methylchloro-isothiazolinone)

Componentes peligrosos

No. CE	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
500-241-6	69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO	5 - 10 %	Xn R22-41
204-812-8	126-92-1	Isoalquilsulfato de sodio	5 - 10 %	Xi R38-41
203-961-6	112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol	1 - 5 %	Xi R36
	111905-53-4	C12-C18-Alcoholes grasos, alcoxilatos	1 - 5 %	Xi R36/38

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales

Evitar contacto con piel y ojos.

En caso de inhalación

no es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel

Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas

Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Veriprop-Concentrado

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j2514_sd

Página 2 de 4

contaminadas.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de ingestión

Beber mucha agua. NO provocar vómitos. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Indicaciones para el médico

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción adecuados**

Todos los medios de extinción posibles.

Consejos adicionales

El producto no arde por sí mismo. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

6. Medidas en caso de liberación accidental**Precauciones personales**

Evitar contacto con piel y ojos.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No derramar en el agua superficial.

Métodos de limpieza/recogida

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

Consejos adicionales

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

7. Manipulación y almacenamiento**Manipulación****Indicaciones para la manipulación segura**

Evitar contacto con piel y ojos.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

No requerido

Almacenamiento**Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.

No retornar el material no usado al recipiente original.

8. Controles de la exposición/protección individual**Valores límite de la exposición****Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional**

No. CAS	Nombre químico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Esp.
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol	10	67.5		VLA-ED	
		15	101.2		VLA-EC	

Controles de la exposición**Controles de la exposición profesional**

No requerido

Medidas de higiene

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Protección de las manos

Guantes protectores

Recomendación: guantes de látex natural con parte de látex de policloropropeno y una capa con un espesor de 0,6 mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Veriprop-Concentrado

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j2514_sd

Página 3 de 4

Protección de los ojos

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

9. Propiedades físicas y químicas

Información general

Estado físico: líquido
Color: azul
Olor: agradable

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Método de ensayo
pH-Valor (a 20 °C):	9,5 K-QP1012C
Cambio de estado	
Temperatura de fusión:	<0 °C
Temperatura de ebullición:	>98 °C
Punto de inflamación:	>60 °C
Densidad (a 20 °C):	1,03 g/cm ³ K-QP1012E
Hidrosolubilidad: (a 20 °C)	totalmente miscible

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 35 °C.

Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Consejos adicionales

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

11. Información toxicológica

Consejos adicionales referente a las pruebas

Clasificación de acuerdo con la Directiva Europea sobre la clasificación de preparados peligrosos 1999/45/CE.

Consejos adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

12. Información ecológica

Persistencia y degradabilidad

No contiene sustancias nocivas para el entorno o no degradables en las estaciones de tratamiento de aguas residuales. Los tensoactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

Consejos adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO) 680 mg O₂/g.

13. Consideraciones sobre eliminación

Eliminación

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua. Devolver los recipientes limpios a la empresa para su reciclaje.

14. Información sobre el transporte

Otros indicaciones

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

15. Información reglamentaria

Etiquetado

Símbolos de peligro: Xi - Irritante

Hoja de datos de seguridad
de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Veriprop-Concentrado

Fecha: 14.12.2009

Código del producto: j2514_sd

Página 4 de 4



Xi - Irritante

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Tensioactivos

Frases R

- 38 Irrita la piel.
- 41 Riesgo de lesiones oculares graves.

Frases S

- 24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Legislación nacional

Contamina el agua-clase (D): 2 - Peligroso para el agua

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

- 22 Nocivo por ingestión.
- 36 Irrita los ojos.
- 36/38 Irrita los ojos y la piel.
- 38 Irrita la piel.
- 41 Riesgo de lesiones oculares graves.

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)